

click below to see the service bulletin /
haga clic a continuación para ver el boletín de servicio:

Please consider supporting St. John's Episcopal Parish in Waterbury, CT, both physically and spiritually by joining us for Sunday morning services and financially by making a **pledge to the church for 2026**. This will help keep St. John's up and running this coming year and into the future. You can make a pledge for 2026 by picking up a pledge form at the church or contacting the church office to have a form mailed/mailed to you.

You can make a donation online by clicking 'GIVE' on the top menu bar of the church website. Thank you!

FOURTH SUNDAY IN LENT CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

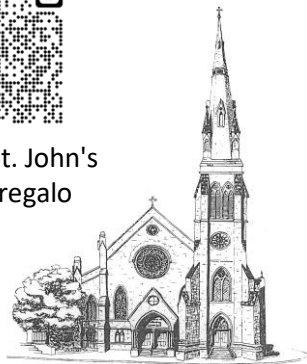
Por favor, considere apoyar a la Parroquia Episcopal de San Juan en Waterbury, Connecticut, tanto física como espiritualmente, acompañándonos en los servicios dominicales matutinos, y económicamente, haciendo una **promesa a la iglesia para 2026**. Esto ayudará a mantener a San Juan funcionando este año y en el futuro. Puede hacer una promesa para 2026 recogiendo un formulario de donación en la iglesia o contactando a la oficina para que le envíen uno por correo postal o electrónico.

Puede hacer una donación en línea haciendo clic en "GIVE" en la barra de menú superior del sitio web de la iglesia. ¡Gracias!

Support St. John's
with a gift



Apoye a St. John's
con un regalo



ST. JOHN'S EPISCOPAL CHURCH ON THE GREEN WELCOMES YOU

MARCH 15, 2026

FOURTH SUNDAY IN LENT

A PENITENTIAL ORDER & HOLY EUCHARIST: RITE II 9:30AM

Prelude~ Lord Jesus, Think On Me

Alfred Fedak

Silent Procession

Opening Sentences

BCP 351

Bless the Lord who forgives all our sins;

His mercy endures for ever.

The Decalogue

BCP 350

Hear the commandments of God to his people:

I am the Lord your God who brought you out of bondage.

You shall have no other gods but me.

Amen. Lord have mercy.

You shall not make for yourself any idol.

Amen. Lord have mercy.

You shall not invoke with malice the Name of the Lord your God.

Amen. Lord have mercy.

Remember the Sabbath Day and keep it holy.

Amen. Lord have mercy.

Honor your father and your mother.

Amen. Lord have mercy.

You shall not commit murder.

Amen. Lord have mercy.

You shall not commit adultery.

Amen. Lord have mercy.

You shall not steal.

Amen. Lord have mercy.

You shall not be a false witness.

Amen. Lord have mercy.

You shall not covet anything that belongs to your neighbor.

Amen. Lord have mercy.

Since we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus, the Son of God, let us with confidence draw near to the throne of grace, that we may receive mercy and find grace to

help in time of need.

Confession of Sin

BCP 352

Let us confess our sins against God and our neighbor.

Most merciful God,
we confess that we have sinned against you
in thought, word, and deed,
by what we have done, and by what we have left undone.
We have not loved you with our whole heart;
we have not loved our neighbors as ourselves.
We are truly sorry and we humbly repent.
For the sake of your Son Jesus Christ,
have mercy on us and forgive us;
that we may delight in your will, and walk in your ways,
to the glory of your Name. Amen.

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins
through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness,
and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. *Amen.*

Trisagion

Hymnal S 102

Holy God, Holy and Mighty,
Holy Immortal One, Have mercy upon us.

The Collect of the Day

BCP 357

The Lord be with you.

And also with you.

Let us pray.

Gracious Father, whose blessed Son Jesus Christ came down from
heaven to be the true bread which gives life to the world: Evermore
give us this bread, that he may live in us, and we in him; who lives
and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever.
Amen.

The First Lesson 1 Samuel 16:1-13

A reading from the First Book of Samuel.

The LORD said to Samuel, “How long will you grieve over
Saul? I have rejected him from being king over Israel. Fill your horn
with oil and set out; I will send you to Jesse the Bethlehemite, for I
have provided for myself a king among his sons.” Samuel said,
“How can I go? If Saul hears of it, he will kill me.” And the LORD
said, “Take a heifer with you, and say, ‘I have come to sacrifice to →

the LORD.' Invite Jesse to the sacrifice, and I will show you what you shall do; and you shall anoint for me the one whom I name to you." Samuel did what the LORD commanded, and came to Bethlehem. The elders of the city came to meet him trembling, and said, "Do you come peaceably?" He said, "Peaceably; I have come to sacrifice to the LORD; sanctify yourselves and come with me to the sacrifice." And he sanctified Jesse and his sons and invited them to the sacrifice.

When they came, he looked on Eliab and thought, "Surely the Lord's anointed is now before the LORD." But the LORD said to Samuel, "Do not look on his appearance or on the height of his stature, because I have rejected him; for the LORD does not see as mortals see; they look on the outward appearance, but the LORD looks on the heart." Then Jesse called Abinadab, and made him pass before Samuel. He said, "Neither has the LORD chosen this one." Then Jesse made Shammah pass by. And he said, "Neither has the LORD chosen this one." Jesse made seven of his sons pass before Samuel, and Samuel said to Jesse, "The LORD has not chosen any of these." Samuel said to Jesse, "Are all your sons here?" And he said, "There remains yet the youngest, but he is keeping the sheep." And Samuel said to Jesse, "Send and bring him; for we will not sit down until he comes here." He sent and brought him in. Now he was ruddy, and had beautiful eyes, and was handsome. The LORD said, "Rise and anoint him; for this is the one." Then Samuel took the horn of oil, and anointed him in the presence of his brothers; and the spirit of the LORD came mightily upon David from that day forward. Samuel then set out and went to Ramah.

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Psalm 23

BCP 612

1 The LORD is my shepherd; *

I shall not be in want.

2 He makes me lie down in green pastures *

and leads me beside still waters.

3 He revives my soul *

and guides me along right pathways for his Name's sake.

→

- 4 Though I walk through the valley of the shadow of death,
I shall fear no evil; *
for you are with me; your rod and your staff,
they comfort me.
- 5 You spread a table before me in the presence of those who
trouble me; *
you have anointed my head with oil, and my cup is
running over.
- 6 Surely your goodness and mercy shall follow me all the
days of my life, *
and I will dwell in the house of the LORD for ever.

The Epistle Ephesians 5:8-14

A reading from the Letter of Paul to the Ephesians.

Once you were darkness, but now in the Lord you are light.
Live as children of light— for the fruit of the light is found in all
that is good and right and true. Try to find out what is pleasing to the
Lord. Take no part in the unfruitful works of darkness, but instead
expose them. For it is shameful even to mention what such people
do secretly; but everything exposed by the light becomes visible, for
everything that becomes visible is light. Therefore it says,

“Sleeper, awake!

Rise from the dead,
and Christ will shine on you.”

The Word of the Lord.

Thanks be to God.

Sequence Hymn~ The King of love my shepherd is Hymnal 645

The Gospel John 9:1-41

The Holy Gospel of Our Lord Jesus Christ according to John.

Glory to you, Lord Christ!

*
*
*

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Christ.

The Sermon

The Rev. Roxana Videla

The Nicene Creed

BCP 358

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the dead,
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
He has spoken through the Prophets.

We believe in one holy catholic and apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

Prayers of the People, Form I

BCP 383

With all our heart and with all our mind, let us pray to the Lord,
saying "Lord, have mercy."

For the peace from above, for the loving-kindness of God, and for
the salvation of our souls, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

→

In the Anglican cycle of prayer we pray for: The Anglican Church of Kenya; The Monks of Holy Cross Monastery; St. Peter's Church, Fraserburgh, Scotland; Iglesia Episcopal San Fernando Rey, Omoa, Cortez, Honduras; Iglesia 'Jesus El Salvador' Puerto Cortes, Honduras; Haven Community; St. Peter's, Hebron; St. James', Higganum; All Saints', Ivoryton; The Commons staff & parish employees. For the peace of the world, for the welfare of the Holy Church of God, and for the unity of all peoples, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For our Presiding Bishop Sean Rowe; our Bishops Jeffrey and Laura; our priest Roxana; and for all bishops, priests, deacons, and all spiritual leaders...that they may be faithful ministers of your Word and Sacraments in all Creation, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For our President, for the leaders of the nations, and for all in authority, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

We pray for our parish families, especially Maritza Betanco & Rigoberto Betancourth; ONEika Brotherson; Elaine Browning, and for this city of Waterbury, for every city and community, and for those who live in them, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For the good earth which God has given us, and for the wisdom and will to conserve it, give us grace to do your joyful desire in all that we do and refrain from doing, and have compassion on all your creatures who suffer from any grief or trouble, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For all who have commended themselves to our prayers, especially those on our parish prayer list: Peter H.; Bonnie H.; Monica D.; Destiny; Coni; Bob B.; Anthony H.; Tom F.; Jan B.; Peter; Barbara; Unita; Reverends Armando & Mary; Maria C.; Ellie N.; Andrew; Pat D.; Carol Ann; Hutton; Steve M.; Marcia H.; Jeff B. & family; Dwight; Marietta; Samantha; all medical staff, support personnel, persons affected by illness, disaster, and war; first responders and →

active duty military personnel. For the aged and infirm, for the widowed and orphans, and for the sick and the suffering, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For the poor and the oppressed, for the unemployed and the destitute, for prisoners and captives, and for all who remember and care for them, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For all who have died in the hope of the resurrection, and for all the departed, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

For deliverance from all danger, violence, oppression, and degradation, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

That we may end our lives in faith and hope, without suffering and without reproach, let us pray to the Lord.

Lord, have mercy.

Defend us, deliver us, and in thy compassion protect us, O Lord, by thy grace.

Lord, have mercy.

In the communion of St John and of all the saints, let us commend ourselves, and one another, and all our life, to Christ our God.

To thee, O Lord our God.

(Silence)

Concluding Collect

O Lord our God, accept the fervent prayers of your people; in the multitude of your mercies, look with compassion upon us and all who turn to you for help; for you are gracious, O lover of souls, and to you we give glory, Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever. *Amen.*

The Peace

The peace of the Lord be always with you.

And also with you.

The Announcements / Birthdays & Anniversaries

Offertory Sentence

Ascribe to the Lord the honor due his Name; bring offerings and come into his courts.

Offertory music~ Petit Offertoire

Cesar Franck

Presentation with Gifts~

v 1 Hymnal 380

From all that dwell below the skies
let the Creator's praise arise!
Let the Redeemer's Name be sung
through every land, by every tongue!

The Holy Communion

The Great Thanksgiving Eucharistic Prayer B BCP 367

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give him thanks and praise.

It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth.

You bid your faithful people cleanse their hearts, and prepare with joy for the Paschal feast; that, fervent in prayer and in works of mercy, and renewed by your Word and Sacraments, they may come to the fullness of grace which you have prepared for those who love you.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

Sanctus

Hymnal S 130

Holy, holy, holy Lord, God of power and might,
heaven and earth are full of your glory.

Hosanna in the highest.

Blessed is he who comes in the name of the Lord.

Hosanna in the highest.

We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in the Word made flesh, Jesus, your Son. For in these last days you sent him to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In him, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In him, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

On the night before he died for us, our Lord Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

After supper he took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore, according to his command, O Father,

We remember his death,

BCP 368

We proclaim his resurrection,

We await his coming in glory;

And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Lord of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.

We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us to your Son in his sacrifice, that we may be acceptable through him, being sanctified by the Holy Spirit. In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly country where, with [___ and] all your saints, we may enter the everlasting heritage of your sons and daughters; through Jesus Christ our Lord, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation.

By him, and with him, and in him, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty Father, now and for ever. *Amen.*

The Lord's Prayer

BCP 364

And now, as our Savior Christ has taught us,
we are bold to say,

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy Name, thy kingdom come,
thy will be done, on earth as it is in heaven.

Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us.

And lead us not into temptation, but deliver us from evil.
For thine is the kingdom, and the power,
and the glory, for ever and ever. Amen

The Breaking of the Bread

Christ our Passover is sacrificed for us;
Therefore let us keep the feast.

The Gifts of God for the People of God.
Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him
in your hearts by faith, with thanksgiving.

Communion Hymn~ Fairest Lord Jesus

Hymnal 383

Postcommunion Prayer

BCP 365

Let us pray.

Eternal God, heavenly Father,
you have graciously accepted us as living members
of your Son our Savior Jesus Christ,
and you have fed us with spiritual food
in the Sacrament of his Body and Blood.
Send us now into the world in peace,
and grant us strength and courage
to love and serve you
with gladness and singleness of heart;
through Christ our Lord. Amen.

Solemn Prayer

Look down in mercy, Lord, on your people who kneel before you;
and grant that those whom you have nourished by your Word and
Sacraments may bring forth fruit worthy of repentance; through
Christ our Lord. *Amen.*

The Blessing

The Dismissal

Let us go forth in the name of Christ.

Thanks be to God.

Recessional Hymn~ Hail, thou once despised Jesus Hymnal 495

Postlude music~ Echo Fantasy J.P. Sweelinck

+++

BCP ~ Book of Common Prayer

Hymnal ~ The Hymnal 1982

LEVAS ~ Lift Every Voice and Sing II

+++

Family Night Dinner and Liturgy during Lent

Wednesday March 18 at 6:30pm - potluck dinner.

Upcoming meetings @ St. John's on the Green:

March 19 House Committee 7:30p

March 19 Executive/Finance Council 7:30p via Zoom

March 26 Vestry 7:30p

+++

Collection for Safe Haven assists in providing services for victims of domestic violence and sexual assault. In March, please consider donating one baby bath or baby lotion or wipes or disposable diapers.

+++

GWIM Food Pantry St. John's accepts donated non-perishable food items for the Greater Waterbury Interfaith Ministries every Sunday and during the week when the church office is open.

+++

Sandwich Sundays- the third Sunday of the month-join others, between the services, in preparing sandwiches for donation to the GWIM Soup Kitchen

+++

Support St. John's with a gift



+++

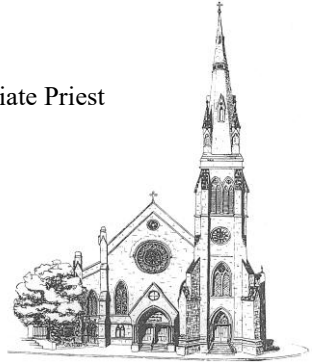
St. John's Episcopal Church

16 Church Street

Waterbury, CT 06702

203-754-3116

The Rev. Roxana Videla, Associate Priest



Celebrant: Rev. Roxana Videla

Musician: Maria Coffin

Liturgy assistants:

First Lesson: George Stevens

Psalm: George Stevens

Epistle: Andrew Skipp

Prayers of the People: Andrew Skipp

Streaming technician: Don Pomeroy

email: stjohns@stjohnsonthegreen.org

website: stjohnsonthegreen.org

FaceBook: St. John's Episcopal Church, Waterbury CT

Liturgical texts from The Book of Common Prayer, according to the use of The Episcopal Church; Charles Mor timer Guilbert, custodian; pub. 1979 The Church Hymnal Corporation. The Bible texts of the Old Testament, Epistle and Gospel lessons are from the New Revised Standard Version Bible, copyright 1989 by the Division of Christian Education of the National Council of the Church of Christ in the USA, and used by permission. The Collects, Psalms and Canticles are from the Book of Common Prayer, 1979. From The Lectionary Page: <http://lectionarypage.net>.

Preludio~ instrumental

Himno de Procesional~ Perdón, Oh Dios Mios FyC 312

El Diálogo de Apertura LOC 273

Bendigan al Señor, quien perdona todos nuestros pecados.

Para siempre es su misericordia.

Decálogo LOC 272

Escuchen los mandamientos de Dios a su pueblo:

Yo soy el Señor tu Dios que te sacó de la servidumbre.

No tendrás otros dioses delante de mí.

Amén. Señor, ten piedad.

No te harás imagen alguna.

Amén. Señor, ten piedad.

No invocarás en falso el Nombre del Señor tu Dios.

Amén. Señor, ten piedad.

Recuerda el día del sábado para santificarlo.

Amén. Señor, ten piedad.

Honra a tu padre y a tu madre.

Amén. Señor, ten piedad.

No asesinarás.

Amén. Señor, ten piedad.

No cometerás adulterio.

Amén. Señor, ten piedad.

No robarás.

Amén. Señor, ten piedad.

No darás testimonio falso.

Amén. Señor, ten piedad.

No codiciarás nada de lo que pertenezca a tu prójimo.

Amén. Señor, ten piedad.

Por tanto, teniendo tal Sumo Sacerdote que penetró los cielos, Jesús, el Hijo de Dios, acerquémonos confiadamente al trono de gracia, a fin de alcanzar misericordia y hallar gracia para una ayuda oportuna.

Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Dios de misericordia,
confesamos que hemos pecado contra ti
por pensamiento, palabra y obra,
por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer.
No te hemos amado con todo el corazón;
no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos.
Sincera y humildemente nos arrepentimos.
Por amor de tu Hijo Jesucristo,
ten piedad de nosotros y perdónanos;
así tu voluntad será nuestra alegría
y andaremos por tus caminos,
para gloria de tu Nombre. Amén.

Dios omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna.
Amén.

Himno~ Pequé, Pequé, Señor

FyC 308

La Colecta

El Señor sea con ustedes.

Y con tu espíritu.

Oremos.

Padre bondadoso, cuyo bendito Hijo Jesucristo descendió del cielo para ser el pan verdadero que da vida al mundo: Danos siempre este pan, para que él viva en nosotros y nosotros en él; quien vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, ahora y por siempre.
Amén.

Primera Lectura 1 Samuel 16:1–13

Lectura del Primer Libro de Samuel.

El Señor dijo a Samuel: —¿Hasta cuándo vas a estar triste por causa de Saúl? Ya no quiero que él siga siendo rey de Israel. Anda, llena de aceite tu cuerno, que quiero que vayas a la casa de Jesé, el de Belén, porque ya escogí como rey a uno de sus hijos. →

—¿Y cómo haré para ir? —respondió Samuel—. ¡Si Saúl llega a saberlo, me matará! El Señor le contestó: —Toma una ternera y di que vas a ofrecérmela en sacrificio. Después invita a Jesé al sacrificio, y yo te diré lo que debes hacer. Consagra como rey a quien yo te diga.

Samuel hizo lo que el Señor le mandó. Y cuando llegó a Belén, los ancianos de la ciudad salieron a recibirle con cierto temor, y le preguntaron: —¿Vienes en son de paz? —Así es —respondió Samuel—. Vengo a ofrecer un sacrificio al Señor. Purifíquense y acompañenme a participar en el sacrificio.

Luego Samuel purificó a Jesé y a sus hijos, y los invitó al sacrificio. Cuando ellos llegaron, Samuel vio a Eliab y pensó: «Con toda seguridad éste es el hombre que el Señor ha escogido como rey.»

Pero el Señor le dijo: «No te fijas en su apariencia ni en su elevada estatura, pues yo lo he rechazado. No se trata de lo que el hombre ve; pues el hombre se fija en las apariencias, pero yo me fijo en el corazón.»

Entonces Jesé llamó a Abinadab, y se lo presentó a Samuel; pero Samuel comentó: —Tampoco a éste ha escogido el Señor.

Luego le presentó Jesé a Samá; pero Samuel dijo: —Tampoco ha escogido a éste.

Jesé presentó a Samuel siete de sus hijos, pero Samuel tuvo que decirle que a ninguno de ellos lo había elegido el Señor. Finalmente le preguntó: —¿No tienes más hijos?

—Falta el más pequeño, que es el que cuida el rebaño —respondió Jesé.

—Manda a buscarlo —dijo Samuel—, porque no comenzaremos la ceremonia hasta que él llegue.

Jesé lo mandó llamar. Y el chico era de piel sonrosada, agradable y bien parecido. Entonces el Señor dijo a Samuel: —Éste es. Así que levántate y conságralo como rey.

En seguida Samuel tomó el recipiente con aceite, y en presencia de sus hermanos consagró como rey al joven, que se llamaba David. A partir de aquel momento, el espíritu del Señor se apoderó de él. Después Samuel se despidió y se fue a Ramá.

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

Salmo 23

- 1 El Señor es mi pastor; *
nada me faltará.
- 2 En verdes pastos me hace yacer; *
me conduce hacia aguas tranquilas.
- 3 Aviva mi alma *
y me guía por sendas seguras por amor de su Nombre.
- 4 Aunque ande en valle de sombra de muerte,
no temeré mal alguno;*
porque tú estás conmigo; tu vara y tu cayado me
infunden aliento.
- 5 Aderezarás mesa delante de mí en presencia de mis
angustiadores; *
unges mi cabeza con óleo; mi copa está rebosando.
- 6 Ciertamente el bien y la misericordia me seguirán odos los
días de mi vida, *
y en la casa del Señor moraré por largos días.

La Epístola Éfesios 5:8–14

Lectura de la Carta de San Pablo a los Éfesios.

Ustedes antes vivían en la oscuridad, pero ahora, por estar unidos al Señor, viven en la luz. Pórtense como quienes pertenecen a la luz, pues la luz produce toda una cosecha de bondad, rectitud y verdad. Examinen siempre qué es lo que agrada al Señor. No compartan la conducta estéril de los que son de la oscuridad; más bien sáquenla a la luz. Pues hasta vergüenza da hablar de lo que ellos hacen en secreto; pero cuando todas las cosas son puestas al descubierto por la luz, quedan en claro, porque todo lo que se deja poner en claro, participa de la luz. Por eso se dice:

«Despierta, tú que duermes;
levántate de entre los muertos,
y Cristo te alumbrará.»

Palabra del Señor.

Demos gracias a Dios.

Himno de Secuencial~ Hoy Perdóname
Vaso Nuevo

FyC 497
FyC 498

El Evangelio San Juan 9:1–41

Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Juan.

¡Gloria a ti, Cristo Señor!

*

*

*

El Evangelio del Señor.

Te alabamos, Cristo Señor.

El Sermón

La Revda. Roxana Videla

El Credo Niceno

LOC 280

Creemos en un solo Dios, Padre todopoderoso,

Creador de cielo y tierra,
de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:

Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;

que por nosotros y por nuestra salvación
bajó del cielo:

por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre.

Por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato:
padeció y fue sepultado.

Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre.

De nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.

→

Reconocemos un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Esperamos la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

Oración de los Fieles, fórmula I

LOC 305

Con todo el corazón y con toda la mente, oremos al Señor, diciendo:
"Señor, ten piedad".

Por la paz del mundo, por el bienestar de la santa Iglesia de Dios y
por la unidad de todos los pueblos, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por nuestro obispo presidente Sean Rowe; nuestros obispos Jeffrey y
Laura; nuestro sacerdote Roxana, y por todos los clérigos y laicos,
oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por nuestro Presidente, por los gobernantes de las naciones y por
todas las autoridades, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Oremos por nuestras familias parroquiales y para esta ciudad de
Waterbury, por todas las ciudades y comunidades, y por los que
viven en ellas, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por la buena tierra que Dios nos ha dado, y por la sabiduría y el
deseo de conservarla, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por todos los que viajan por tierra, mar o aire [o el espacio], oremos
al Señor.

Señor, ten piedad.

Oremos por los que han pedido nuestra intercesión y por los ancianos
e inválidos, los viudos y huérfanos, por los enfermos y los que yacen
en el lecho del dolor, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por los pobres y oprimidos, por los desempleados e indigentes, por
los encarcelados y cautivos, y por todos los que se acuerdan y
cuidan de ellos, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por todos los que han muerto en la esperanza de la resurrección y por todos los difuntos, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Por la liberación de todo peligro, violencia, opresión y degradación, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Para que terminemos nuestra vida en fe y esperanza, sin sufrimiento ni reproche, oremos al Señor.

Señor, ten piedad.

Defiéndenos, libranos, y en tu compasión protégenos, oh Señor, por medio de tu gracia.

Señor, ten piedad.

En la comunión de San Juan y de todos los santos, encomendémonos los unos a los otros, y toda nuestra vida a Cristo nuestro Dios.

A ti, Señor nuestro Dios.

(Silencio)

Colecta final

Oh Señor y Dios nuestro, acepta las fervientes plegarias de tu pueblo; en la multitud de tus piedades, vuelve tus ojos compasivos hacia nosotros y a cuantos acuden a ti por socorro, pues tú eres bondadoso, oh amante de las almas; y a ti rendimos gloria, Padre, Hijo y Espíritu Santo, ahora y por siempre. *Amén.*

La Paz

La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Y con tu espíritu.

Anuncios

Versículo para el Ofertorio

Rindan al Señor la gloria debida a su Nombre; traigan ofrendas, y entren en sus atrios.

Santa Comunión

La Gran Plegaria Eucarística B

LOC 289

El Señor sea con ustedes.

Y con tu espíritu.

Elevemos los corazones.

Los elevamos al Señor.

Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Es justo darle gracias y alabanza.

En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Tú ordenaste a tu pueblo fiel purificar sus corazones y prepararse con gozo para la fiesta Pascual; para que, fervientes en la oración y en las obras de misericordia, y renovados por tu Palabra y Sacramentos, lleguen a la plenitud de la gracia que tú has preparado para los que te aman.

Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Angeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Santo

FyC 13

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna en el cielo.

Bendito el que viene en nombre del Señor.

Hosanna en el cielo.

Te damos gracias, oh Dios, por la bondad y el amor que tú nos has manifestado en la creación; en el llamado a Israel para ser tu pueblo; en tu Verbo revelado a través de los profetas; y, sobre todo, en el Verbo hecho carne, Jesús, tu Hijo. Pues en la plenitud de los tiempos le has enviado para que se encarnara de María la Virgen a fin de ser el Salvador y Redentor del mundo. En él, nos has librado del mal, y nos has hecho dignos de estar en tu presencia. En él, nos has sacado del error a la verdad, del pecado a la rectitud, y de la muerte a la vida.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

→

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, oh Padre, según su mandato,

Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;

Y te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza y acción de gracias, Señor de todos; ofreciéndote, de tu creación, este pan y este vino.

Te suplicamos, Dios bondadoso, que envíes tu Espíritu Santo sobre estos dones, para que sean el Sacramento del Cuerpo de Cristo y su Sangre del nuevo Pacto. Unenos a tu Hijo en su sacrificio, a fin de que, por medio de él, seamos aceptables, siendo santificados por el Espíritu Santo. En la plenitud de los tiempos, sujeta todas las cosas a tu Cristo y llévanos a la patria celestial donde, con [_____] y todos tus santos, entremos en la herencia eterna de tus hijos; por Jesucristo nuestro Señor, el primogénito de toda la creación, la cabeza de la Iglesia, y el autor de nuestra salvación.

Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. *Amen*.

Padre Nuestro

LOC 286

Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Padre nuestro que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre,
venga tu reino, hágase tu voluntad,
en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día.

Perdona nuestras ofensas,
como también nosotros perdonamos
a los que nos ofenden.

No nos dejes caer en tentación y libranos del mal.

Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder,
y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

Fracción del Pan

Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Celebremos la fiesta.

Cordero de Dios

FyC 136

Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y
aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Himno de Comunión ~ Pan de Vida

FyC 594

Oración despues Comunión

LOC 288

Oremos.

Eterna Dios, Padre celestial,
en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos
de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo;
nos has nutrido con alimento espiritual
en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre.
Envíanos ahora en paz al mundo;
revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte
con alegría y sencillez de corazón;
por Cristo nuestro Señor. Amén.

Oración solemne

Considera en tu misericordia, Señor, a tu pueblo que se arrodilla
ante ti; y concede que aquellos a quienes has nutrido con tu Palabra
y Sacramentos produzcan frutos dignos de arrepentimiento; por
Cristo nuestro Señor. *Amén.*

Bendición

Himno de Recesional ~ La Alegría en el Perdón

FyC 499

Despedida

Salgamos en nombre de Cristo.

Demos gracias a Dios.

+++

*LOC~El Libro de Oración Común
FyC~Flor y Canto -Tercera edición*

+++

Cena Familiar y Liturgia durante la Cuaresma

Miércoles, 18 de marzo a las 6:30p - cena de 'pot luck'

Próximas reuniones @ St. John':

- 19 de marzo House Committee 7:30p
- 19 de marzo Comité Ejecutivo/Finanzas 7:30p via Zoom
- 26 de marzo Vestry 7:30p

+++

La colección para Safe Haven ayuda a proporcionar servicios a las víctimas de violencia doméstica y asalto sexual. En marzo , por favor considere donar artículos para bebitos: jabón de bebé o una loción o pañales desechables o paquete de toallitas.

+++

Despensa de alimentos GWIM St. John's recolecta alimentos no perecederos donados para los Ministerios Interreligiosos de Greater Waterbury todos los domingos y durante la semana cuando la oficina de la iglesia está abierta.

+++

Domingos de Sándwiches: el tercer domingo del mes. Acompañe a otros, entre los servicios, a preparar sándwiches para donarlos al Comedor de Beneficencia de GWIM.

+++

Apoye a St. John's con un regalo



+++

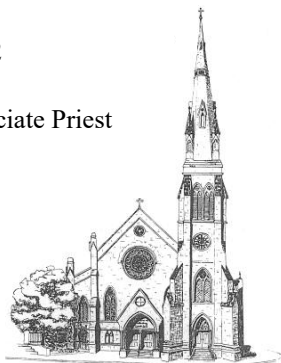
St. John's Episcopal Church

16 Church Street

Waterbury, CT 06702

203-754-3116

The Rev. Roxana Videla, Associate Priest



Celebrante: Rev. Roxana Videla

Músico: Henry Church

Asistentes de liturgia

primera lectura: Francisco Jaquez

salmo: Francisco Jaquez

la epístola: Leo Reyes

oración do los fieles: Leo Reyes

correo electrónico: stjohns@stjohnsonthegreen.org

sitio web: stjohnsonthegreen.org

FaceBook: St. John's Episcopal Church, Waterbury CT

Textos litúrgicos del Libro de oración común, según el uso de la Iglesia Episcopal; Charles Mor timer Guilbert, conserje; pub. 1979 The Church Pension Fund. Leccionario Dominical, creado por el Ministerio Latino/Hispano de la Iglesia Episcopal (212-716-6073 • P.O. Box 512164, Los Angeles, CA 90051 www.episcopalchurch.org/latino). Los textos bíblicos son tomados de la Biblia *Dios habla hoy*®, Tercera edición, © Sociedades Bíblicas Unidas, 1966, 1970, 1979, 1983, 1996. Usado con permiso. Las colectas y los salmos son tomados de *El Libro de Oración Común*, propiedad literaria de ©The Church Pension Fund, 1982. Usado con permiso. *Leccionario Común Revisado* ©1992 Consulta Sobre Textos Comunes. Usado con permiso. Puede mandar sus comentarios, preguntas, o informes acerca de errores a J. Ted Blakley (M.Div., Ph.D.) en jtedblakley@gmail.com.